

SÉNAT DE BELGIQUE.

SESSION DE 1902-1903.

Projet de Loi modifiant la loi du 10 mai 1900 sur les pensions de vieillesse.

(Voir les nos 107 et 220, session de 1902-1903, de la Chambre des Représentants.)

LÉOPOLD II, Roi des Belges,

A tous présents et à venir, SALUT.

LES CHAMBRES ONT ADOPTÉ ET NOUS
SANCTIONNONS CE QUI SUIT :

ARTICLE UNIQUE.

Il est ajouté à l'article 8 de la loi du
10 mai 1900 un deuxième alinéa ainsi
conçu :

« A partir du 1^{er} janvier 1903, le
» montant de la prime annuelle est
» porté, à concurrence des six pre-
» miers francs versés :

» A. A 1 franc par franc pour les
» intéressés ayant atteint, au 1^{er} jan-
» vier 1900, un âge compris entre 40
» et 45 ans ;

» B. A fr. 1-50 par franc pour les
» intéressés ayant atteint, à la même
» date, un âge compris entre 45 et
» 50 ans ;

» C. A 2 francs par franc pour les
» intéressés ayant, à la même date,
» dépassé l'âge de 50 ans. »

Bruxelles, le 31 juillet 1903.

*Le Président de la
Chambre des Représentants,*

F. SCHOLLAERT.

Les Secrétaires,

**Paul SEGERS.
G. DEFNET.**

LEOPOLD II, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

DE KAMERS HEBBEN AANGENOMEN EN
WIJ BEKRACHTIGEN HETGEEN VOLGT :

EENIG ARTIKEL.

Aan artikel 8 der wet van 10 Mei
1900 wordt eentweede lid toegevoegd,
luidende :

« Te rekenen van 1 Januari 1903,
» wordt het bedrag van de jaarlijk-
» sche premie, ten beloope van de zes
» eerst gestorte franken, gebracht
» op :

» A. 1 frank per frank voor de be-
» langhebbenden die, op 1 Januari
» 1900, een leeftijd tusschen 40 en
» 45 jaren hadden bereikt ;

» B. 1 frank 50 centiemen per frank
» voor de belanghebbenden die, op
» denzelfden datum, een leeftijd tus-
» schen 45 en 50 jaren hadden be-
» reikt ;

» C. 2 frank per frank voor de
» belanghebbenden die, op denzelf-
» den datum, meer dan 50 jaren oud
» waren. »

Brussel, den 31^e Juli 1903.

*De Voorzitter van de Kamer
der Volksvertegenwoordigers,*